



ETA-Danmark A/S
Göteborg Plads 1
DK-2150 Nordhavn
Tel. +45 72 24 59 00
Internet www.etadanmark.dk

Ermächtigt und notifiziert gemäß
Artikel 29 der Verordnung (EU)
305/2011 des Europäischen
Parlaments und des Rates vom 9.
März 2011

MEMBER OF EOTA



[Übersetzung aus dem Englischen]

Europäische Technische Bewertung ETA-25/0589 of 2025/08/20

I Allgemeiner Teil

Technische Bewertungsstelle, welche die ETA ausgestellt hat und nach Artikel 29 der Verordnung (EU) 305/2011 ermächtigt ist: ETA-Danmark A/S

Handelsbezeichnung des Bauprodukts:

KBS® Pipe Seal M

Produktfamilie, welcher das vorstehend angeführte Bauprodukt zugehörig ist:

Brandschutzprodukt – Abschottungen

Hersteller:

Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Robert-Hansen-Straße 1
DE-89257 Illertissen

Herstellwerk:

Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Robert-Hansen-Straße 1
DE-89257 Illertissen

Diese Europäische Technische Zulassung:

11 Seiten einschließlich 2 Anhänge, die Bestandteil dieses Dokuments sind

Diese Europäische Technische Bewertung wurde gemäß der Verordnung (EU) 305/2011 ausgestellt auf der Grundlage von:

European Assessment Document (EAD) No.
350454-00-1104 Fire Stopping and fire sealing
products – Penetration seals

Diese Fassung ersetzt:

-

Übersetzungen dieser Europäischen Technischen Bewertung in andere Sprachen müssen vollständig mit dem Originaldokument übereinstimmen und sind als solche zu kennzeichnen.

Die Weitergabe dieser Europäischen Technischen Bewertung, einschließlich der Übermittlung auf elektronischem Wege, hat in vollem Umfang zu erfolgen (mit Ausnahme der oben genannten vertraulichen Anlage(n)). Eine teilweise Wiedergabe ist jedoch mit schriftlicher Zustimmung der ausstellenden Technischen Bewertungsstelle möglich. Jede teilweise Wiedergabe ist als solche zu kennzeichnen.

II BESONDERER TEIL

1 Technische Beschreibung des Produkts

Das Bauprodukt „KBS® Pipe Seal M“ ist eine Rohrmanschette, die aus einem Metallgehäuse, einer Federmechanik und einer Brandschutzeinlage besteht.

Das Metallgehäuse besteht aus Stahlblech, welches ausreichend gegen Korrosion geschützt sein muss.

Die Brandschutzeinlage besteht aus einem dämmschichtbildenden Baustoff, der unter Hitzeeinwirkung aufschäumt. Er wird in Form von zwei Halbschalen (bis zu der Type „KBS® Pipe Seal M 400“) im Rohrmanschettengehäuse angeordnet und mit Hilfe von Kleber und Klammern befestigt. Weitere Informationen zu den Abmessungen des Produkts sind in der Anlage A dieser ETA aufgeführt.

Detaillierte Spezifikationen zur Identifizierung und zu den brandschutztechnisch relevanten Leistungskriterien des Bauprodukts sind in den Anlagen dieser ETA enthalten.

2 Spezifizierung des Verwendungszwecks gemäß dem anwendbaren Europäischen Bewertungsdokument (EAD)

Das Bauprodukt „KBS® Pipe Seal M“ ist als Brandschutzmanschette zum Abschotten von Kunststoffrohren verschiedener Typen (weitere Informationen finden Sie in den Anlagen) mit Durchmessern bis zu Ø630 mm vorgesehen, um die Öffnungen der durchdringenden Leitungen zu verschließen und den Feuerwiderstand der durchdrungenen Bauelemente zu erhalten.

Das Bauprodukt „KBS® Pipe Seal M“ wird als Manschette gemäß Abschnitt 1.1 der EAD 350454-00-1104 bewertet. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 3: „Leistung des Produkts and Angabe der Methode ihrer Bewertung“.

Das Bauprodukt „KBS® Pipe Seal M“ ist gemäß der Montageanleitung des Herstellers zu montieren.

Die Prüf- und Bewertungsmethoden, die dieser ETA zu Grunde liegen, führen zur Annahme einer Nutzungsdauer der „KBS® Pipe Seal M“ von 25 Jahren, sofern die Herstellerbedingungen für Verpackung, Transport, Lagerung, Einbau, Nutzung, Wartung und Reparatur eingehalten werden.

Die Angaben zur Nutzungsdauer stellen keine Garantie des Herstellers oder der Bewertungsstelle dar, sondern dienen lediglich als Hilfestellung für die Auswahl der richtigen Produkte im Hinblick auf die voraussichtliche wirtschaftlich angemessene Nutzungsdauer des Bauwerks.

3 Leistung des Produktes und Angabe der Methode ihrer Bewertung

Wesentliches Merkmal	Beurteilung des Merkmals
3.2 Sicherheit im Brandfall (BWR2)	
Brandverhalten	Rohrmanschettengehäuse: Klasse A1 gemäß der Entscheidung der Kommission 96/603/EC
	Brandschutzeinlage: Klasse E nach EN 13501-1
Feuerwiderstand	Klassifiziert als Abschottung nach EN 13501-2, siehe Anlage B
3.3 Hygiene, Gesundheit und Umwelt (BWR3)	
Luftdurchlässigkeit	Keine Leistung bewertet
Wasserdurchlässigkeit	Keine Leistung bewertet
Gehalt, Emission und/oder Freisetzung gefährlicher Stoffe*	Keine Leistung bewertet
3.4 Sicherheit und Barrierefreiheit bei der Nutzung (BWR4)	
Mechanische Festigkeit und Standsicherheit	Keine Leistung bewertet
Festigkeit gegenüber Stoß/Bewegung	Keine Leistung bewertet
Haftfähigkeit	Keine Leistung bewertet
Dauerhaftigkeit	Nutzungskategorie: Typ Y₁
3.5 Schallschutz (BWR5)	
Luftschalldämmung	Keine Leistung bewertet
3.6 Energieeinsparung und Wärmeschutz (BWR6)	
Wärmeschutztechnische Eigenschaften	Keine Leistung bewertet
Wasserdampfdurchlässigkeit	Keine Leistung bewertet

Siehe weitere Informationen unter Abschnitt 3.8 – 3.9.

*) Zusätzlich zu den spezifischen Bestimmungen zu gefährlichen Stoffen in dieser Europäischen Technischen Bewertung können für die in ihren Anwendungsbereich fallenden Produkte weitere Anforderungen gelten (z. B. umgesetzte europäische Rechtsvorschriften sowie nationale Gesetze, Verordnungen und Verwaltungsvorschriften). Um die Bestimmungen der Bauproduktenverordnung zu erfüllen, müssen diese Anforderungen ebenfalls eingehalten werden, sofern sie anwendbar sind.

3.8 Methoden zur Bewertung

Das Produkt fällt vollständig unter die EAD 350454-00-1104 und erfüllt die Anforderungen für die Nutzungskategorie: Y_1 – Vorgesehen für die Verwendung bei Temperaturen unter 0 °C mit UV-Bestrahlung, jedoch ohne Regeneinwirkung.

3.9 Allgemeine Aspekte im Zusammenhang mit der Gebrauchstauglichkeit des Produkts

Die Europäische Technische Bewertung (ETA) wird für das Produkt auf Grundlage der vereinbarten und bei ETA-Danmark hinterlegten Daten/Informationen ausgestellt. Diese identifizieren das bewertete und beurteilte Produkt. Änderungen am Produkt oder am Produktionsprozess, die dazu führen könnten, dass die hinterlegten Daten/Informationen unrichtig sind, sind ETA-Danmark vor deren Einführung mitzuteilen. ETA-Danmark entscheidet, ob sich solche Änderungen auf die ETA und damit auf die Gültigkeit der CE-Kennzeichnung auf Grundlage der ETA auswirken und ob gegebenenfalls eine weitere Bewertung oder Änderung der ETA erforderlich ist.

Das Bauprodukt „KBS® Pipe Seal M“ wird gemäß den Bestimmungen dieser Europäischen Technischen Bewertung unter Verwendung der bei der Werksinspektion durch die benannte Prüfstelle ermittelten und in der technischen Dokumentation beschriebenen Herstellungsverfahren hergestellt.

4 Angewandtes System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (hiernach AVCP bezeichnet) mit Angabe der Rechtsgrundlage

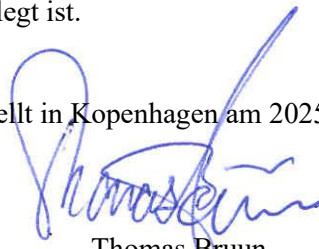
4.1 AVCP System

Gemäß Entscheidung 1999/454/EG der Europäischen Kommission, geändert durch 2001/596/EG, ist das System der Bewertung und Prüfung der Leistungsbeständigkeit (siehe Anhang V der Verordnung (EU) Nr. 305/2011) 1.

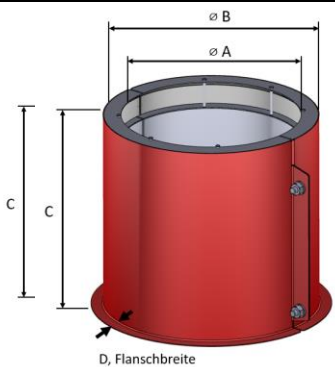
5 Für die Durchführung des AVCP-Systems erforderliche technische Einzelheiten gemäß anwendbarem Europäischen Bewertungsdokument, EAD

Technische Einzelheiten, die für die Durchführung des AVCP-Systems erforderlich sind, sind Bestandteil des Kontrollplans, der bei ETA-Danmark hinterlegt ist.

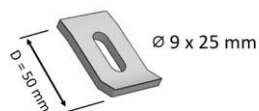
Ausgestellt in Kopenhagen am 2025-08-20 von



Thomas Bruun
Managing Director, ETA-Danmark

**Variante, I+II**

Klammern



Variante, III

Langlöcher im Flansch



Ø-Rohr Außen	Typ KBS® Pipe Seal M	A	B	C	D	Befestigung Varianten
[mm]	[-]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[-]
50	M 50	53	75	65	10	3 x I
63	M 63	66	88	75	10	3 x I
75	M 75	78	100	85	10	3 x I
90	M 90	93	125	105	10	3 x I
110	M 110	113	155	115	10	4 x I
125	M 125	128	170	125	10	4 x I
140	M 140	143	185	140	10	4 x I
160	M 160	163	205	150	10	4 x I
180	M 180	183	225	190	15	5 x I
200	M 200	203	245	230	15	6 x II
225	M 225	228	270	255	15	6 x II
250	M 250	253	295	285	15	6 x II
280	M 280	283	325	315	15	6 x II
315	M 315	318	360	335	15	6 x II
355	M 355	358	420	390	15	6 x II
400	M 400	403	475	440	15	6 x II
450	M 450	455	539	745	67	III
500	M 500	505	589	745	67	III
560	M 560	565	649	745	67	III
630	M 630	638	752	799	72	III

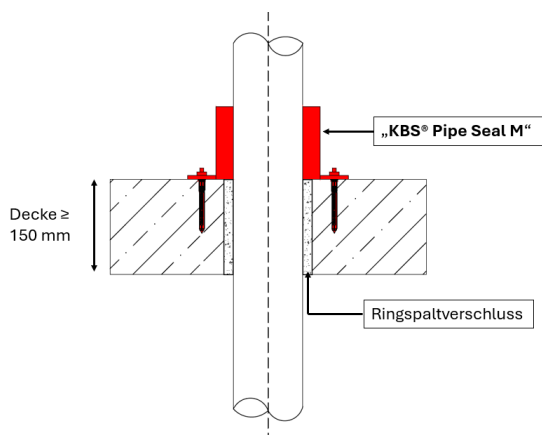
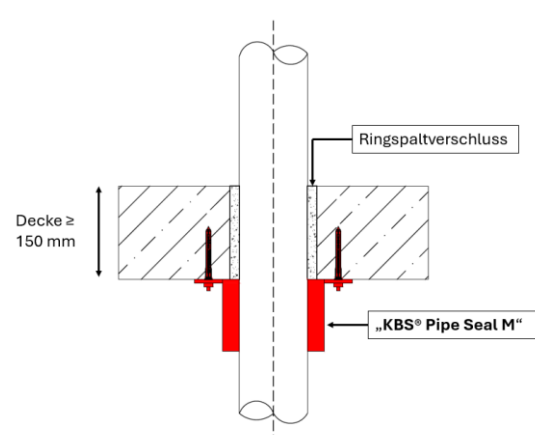
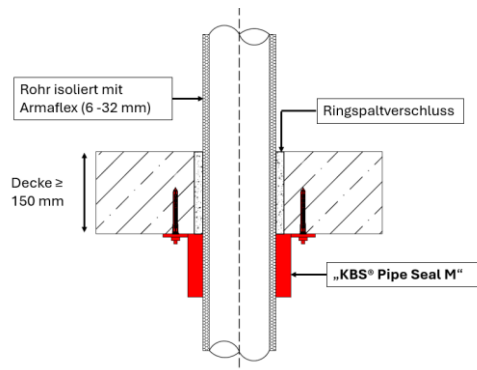
KBS® Pipe Seal M

Abmessungen

Anlage A

KBS® Pipe Seal M – Deckeneinbau (Massivdecke)

Gemäß Klassifizierungsbericht: Nr. K-2401/326/20-MPA BS nach EN 13501-2 / EN 1366-3

A**B****C**

Bauteil	Massivdeckenkonstruktion, Dicke ≥ 150 mm					
Ringspaltverschluss	Zementmörtel oder Beton (Klasse A1 nach EN 13501-1), Ringspaltbreite 10 - 70 mm					
Montage	Es ist eine Rohrmanschette KBS® Pipe Seal M passend zum Rohraußendurchmesser oder der Isolierung zu verwenden. Die Brandschutzmanschette wird über die mitgelieferten Halteklammern (siehe Anlage A) am Bauteil fixiert und mittels durchgehenden Stahlgewindestangen M8 oder feuerbeständigen Schrauben und Dübel gemäß Herstellerempfehlung befestigt.					
Federmechanik	Die KBS® Pipe Seal M besitzt eine mechanische Spannvorrichtung. Diese muss nach der Montage aktiviert werden, indem die Haltestifte gezogen werden.					
Rohr-Werkstoff	Ø-Rohr	Rohrwand-Dicke [mm]	Isolierung	Einbau	Klassifizierung	Skizze
PE	$\leq \text{DN}110$	2,7 – 6,3	ohne	Beliebig einseitig	EI 120 U/U	A oder B
PE	DN125	3,9 – 7,1	ohne	Deckenunterseite	EI 120 U/U	B
PE	DN140	4,3 – 8,0	ohne	Deckenunterseite	EI 120 U/U	B
PE	DN160	4,5 – 9,1	ohne	Deckenunterseite	EI 120 U/U	B
PE	$\leq \text{DN}225$	20,5	^[1] Armaflex, 6-32 mm	Deckenunterseite	EI 90 U/C	C

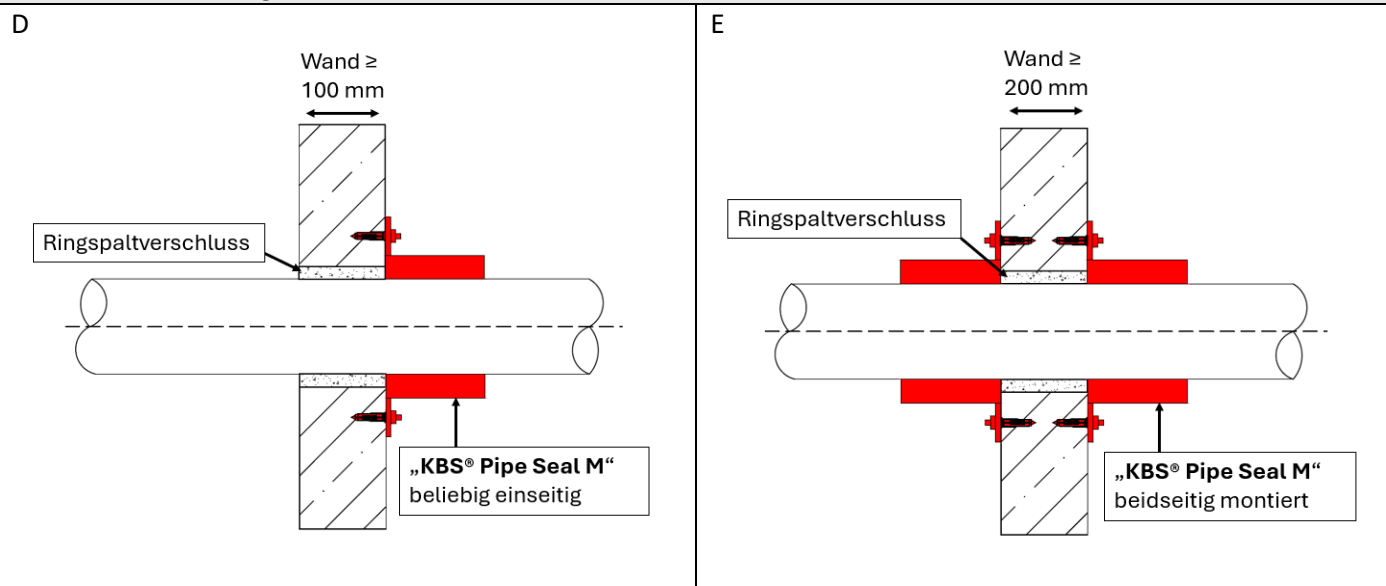
^[1] Die Federmechanik der KBS® Pipe Seal M muss inaktiv bleiben, um eine Beschädigung der Isolierung zu vermeiden!

KBS® Pipe Seal M**Feuerwiderstand**

Anlage B

KBS® Pipe Seal M bis DN 400 – Wandeinbau (Massivwand)

Gemäß Klassifizierungsbericht Nr. RS14-012 und PB Nr. 10051802 nach EN 13501-2 / EN 1366-3



Bauteil	Massivwandkonstruktion, Dicke $\geq$ gemäß Tabelle					
Ringspaltverschluss	Zementmörtel oder Beton (Klasse A1 nach EN 13501-1), Ringspaltbreite 10 - 70 mm.					
Montage	Es ist eine Rohrmanschette KBS® Pipe Seal M passend zum Rohraußendurchmesser zu verwenden. Die Brandschutzmanschette wird über die mitgelieferten Halteklammern (siehe Anlage A) am Bauteil fixiert und mittels durchgehenden Stahlgewindestangen M8 oder feuerbeständigen Schrauben und Dübel gemäß Herstellerempfehlung befestigt.					
Federmechanik	Die KBS® Pipe Seal M besitzt eine mechanische Spannvorrichtung. Diese muss nach der Montage aktiviert werden, indem die Haltestifte gezogen werden.					
Abhängungen / Halterungen	Die ersten Halterungen (Unterstützungen) der Rohre müssen sich beidseitig der Wand in einem Abstand $\leq$ 380 mm (gemessen ab Wandoberfläche) befinden. Die Halterungen müssen in ihren wesentlichen Teilen nichtbrennbar sein und so ausgeführt werden, dass im Brandfall eine zusätzliche mechanische Beanspruchung der Abschottung nicht auftreten kann.					
Wand-Dicke	Rohr-Werkstoff	Ø-Rohr	Rohrwand-Dicke [mm]	Einbau	Klassifizierung	Skizze
100 mm	PVC	$\leq$ DN 110	5,3	Beliebig einseitig	EI 90 U/U	D
200 mm	PE	$\leq$ DN 160	4 – 9,1	Beidseitig	EI 120 U/U	E
200 mm	PE	DN 160 - DN 250	6,2 – 14,2	Beidseitig	EI 90 U/U	E
200 mm	PE	DN 160 - DN 250	6,2 – 14,2	Beidseitig	EI 120 /C	E
200 mm	PE	DN 250 - DN 400	9,8 – 22,6	Beidseitig	EI 45 U/C	E
200 mm	PE	DN 250 - DN 400	22,6	Beidseitig	EI 90 U/C	E

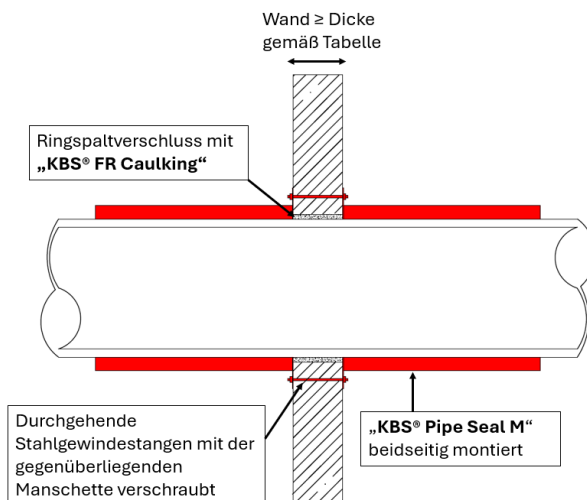
KBS® Pipe Seal M**Feuerwiderstand**

Anlage B

KBS® Pipe Seal M DN 450 bis DN 630 – Wandeinbau (Massivwand)

Gemäß Klassifizierungsbericht Nr. RS14-012 und PB Nr. MPABS-2402235 nach EN 13501-2 / EN 1366-3

F



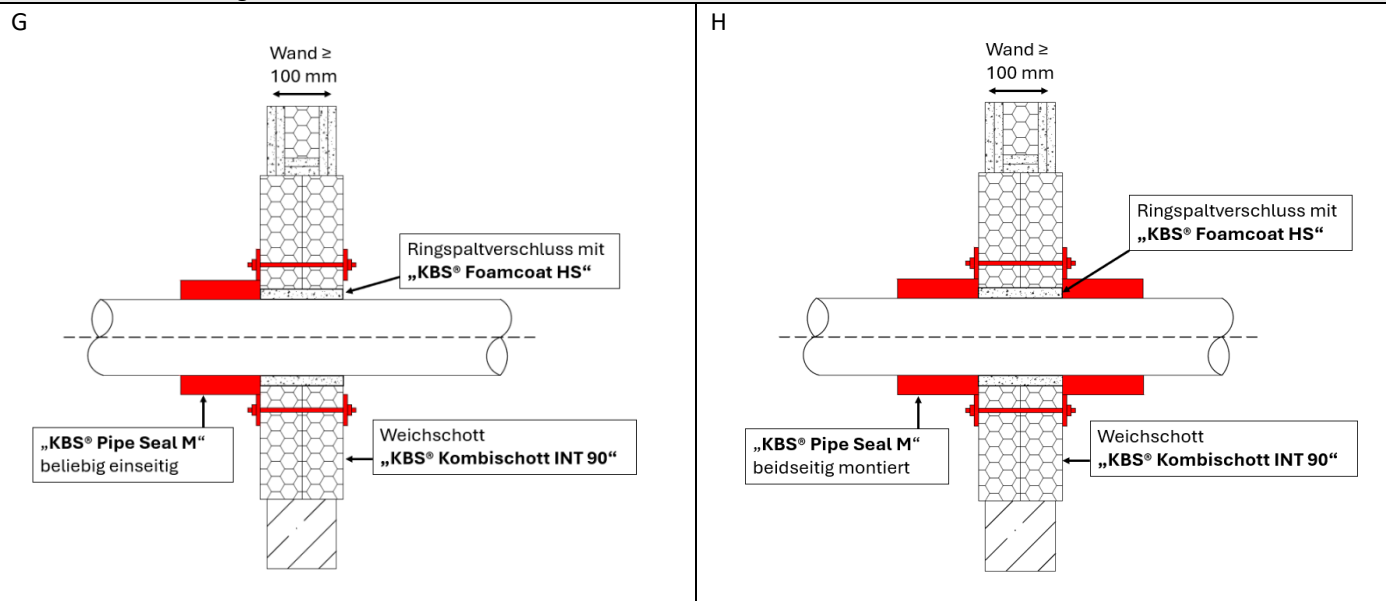
Bauteil	Massivwandkonstruktion, Dicke $\geq$ gemäß Tabelle					
Ringspaltverschluss	Der Ringspalt ist durchgehend mit der Brandschutzdichtmasse KBS® FR Caulking mit einer Breite (25 – 30 mm) auszufüllen.					
Montage	Es ist eine Rohrmanschette KBS® Pipe Seal M passend zum Rohraußendurchmesser zu verwenden. Die Rohrmanschetten von Typ DN 450 – DN 630 haben einen angeschweißten Flansch mit Befestigungslöchern (siehe Anlage A). Die Manschetten werden über Stahlgewindestangen M12 gegenseitig verschraubt.					
Federmechanik	Die KBS® Pipe Seal M besitzt eine mechanische Spannvorrichtung. Diese muss nach der Montage aktiviert werden, indem die Haltestifte gezogen werden.					
Abhängungen / Halterungen	Die ersten Halterungen (Unterstützungen) der Rohre müssen sich beidseitig der Wand in einem Abstand ≤ 100 mm (gemessen ab Manschette) befinden. Die Halterungen müssen in ihren wesentlichen Teilen nichtbrennbar sein und so ausgeführt werden, dass im Brandfall eine zusätzliche mechanische Beanspruchung der Abschottung nicht auftreten kann.					
Wand-Dicke	Rohr-Werkstoff	Ø-Rohr	Rohrwand-Dicke [mm]	Einbau	Klassifizierung	Skizze
200 mm	PE	DN 630	15,4 – 37,4	Beidseitig	EI 90 U/C	F
200 mm	PE	DN 630	15,4	Beidseitig	EI 120 U/C	F
240 mm	PE	DN 450 - DN 560	13,7 – 33,2	Beidseitig	^[2] EI 180 U/U*	F
240 mm	PE	DN 630	19,3	Beidseitig	^[2] EI 180 U/U*	F

^[2] U/U* geprüft mit Rauchgasrückführung**KBS® Pipe Seal M****Feuerwiderstand**

Anlage B

KBS® Pipe Seal M – Einbau in Weichschott (KBS® Kombischott INT 90)

Gemäß Klassifizierungsbericht: Nr. K-2401/326/20-MPA BS nach EN 13501-2 / EN 1366-3



Bauteil	Leichte Trennwandkonstruktion oder Massivwandkonstruktion, Dicke $\geq$ 100 mm Einbau in ein Mineralfaserplattenschott KBS® Kombischott INT 90				
Ringspaltverschluss	Zwischen Mineralfaserplatte und Rohrleitung ist ein Ringspalt (10 mm) mit der Brandschutzdichtmasse KBS® Foamcoat HS durchgehend zu verfüllen.				
Montage	Es ist eine Rohrmanschette KBS® Pipe Seal M passend zum Rohraußendurchmesser zu verwenden. Die Brandschutzmanschette ist mittels durchgehenden Stahlgewindestangen M6 und dem systemzugehörigen Überwurfflansch (separater Artikel) zu befestigen.				
Federmechanik	Die KBS® Pipe Seal M besitzt eine mechanische Spannvorrichtung. Diese muss nach der Montage aktiviert werden, indem die Haltestifte gezogen werden.				
Abhängungen / Halterungen	Die ersten Halterungen (Unterstützungen) der Rohre müssen sich beidseitig der Wand in einem Abstand $\leq$ 220 mm (gemessen ab Wandoberfläche) befinden. Die Halterungen müssen in ihren wesentlichen Teilen nichtbrennbar sein und so ausgeführt werden, dass im Brandfall eine zusätzliche mechanische Beanspruchung der Abschottung nicht auftreten kann.				
Rohr-Werkstoff	Ø-Rohr	Rohrwand-Dicke [mm]	Einbau	Klassifizierung	Skizze
PE	$\leq$ DN 110	6,3	Beliebig einseitig	EI 90 U/U	G
PE	$\leq$ DN 110	2,7 – 6,3	Beidseitig	EI 90 U/U	H

KBS® Pipe Seal M**Feuerwiderstand**

Anlage B